

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Утверждено:  
на заседании кафедры теории языка и  
методики его преподавания  
протокол от «29» мая 2019 г. № 10

Зав. кафедрой  /Ямалетдинова А.М.

Согласовано:  
Председатель УМК факультета

  
/Григорьева Т.В.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Инновационные технологии в прикладной филологии

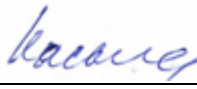
Дисциплина по выбору

**программа бакалавриата**

Направление подготовки (специальность)  
45.03.01 – Филология

Направленность (профиль) подготовки  
«Прикладная филология (русский, английский языки)»

Квалификация  
бакалавр

|  |  |
|--|--|
| Разработчик (составитель)<br><u>профессор, докт. филол. наук,</u><br><u>доцент</u> | <br><u>Касымова О.П.</u> |
|--|--|

Для приема: 2019 г.

Уфа 2019г.

Составитель: профессор, доктор филол. наук, доцент Касимова О.П.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры теории языка и методики его преподавания протокол № 10 от «29» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой



Ямалетдинова А.М.

## Список документов и материалов

|   |    |
|---|----|
| 1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы  | 4  |
| 2. Цель и место дисциплины в структуре ОП бакалавриата  | 5  |
| 3.Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)  | 6  |
| 4.Фонд оценочных средств по дисциплине  | 6  |
| Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания  | 6  |
| Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | 9  |
| Рейтинг-план дисциплины   | 11 |
| 5.Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины   | 17 |
| Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины  | 17 |
| Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины   | 18 |
| 6.Материально-техническая база, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине   | 19 |
| 7.Приложение 1. Содержание дисциплины   | 21 |
| 8.Приложение 2. Рейтинг-план дисциплины   | 24 |

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

| Результаты обучения |   | Формируемая компетенция<br>(с указанием кода)  | Примечание |
|---------------------|---|--|------------|
| Знания              | 1. <u>Знать</u> пути решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности                               | ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности<br>ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. |            |
| Умения              | 1. <u>Уметь</u> использовать представления о путях решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности | ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности<br>ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-                                |            |

|                                       |   |  |  |
|---------------------------------------|---|--|--|
|                                       |   | исследовательской деятельности.  |  |
| Владения (навыки / опыт деятельности) | 1. <u>Владеть</u> : навыками решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности | ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности<br>ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. |  |

## 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Инновационные технологии в прикладной филологии» относится к разделу Б1.В.1.ДВ.02.01 Дисциплина по выбору, включенному в программу подготовки бакалавра по направлению подготовки ВО 45.03.01 – Филология.

Дисциплина изучается на 4 курсе в 8 семестре на очной форме обучения.

Цели курса: 1) эксплицировать процесс изучения филологии с помощью современных технологий; 2) выявить логику развития методологии науки, в том числе филологии; 3) ознакомить студентов с основными методами современных исследований и объяснить их теоретическую базу; 4) сформировать у студентов представление о преемственности в науке, ее единстве и полипарадигмальности, которая является следствием сложности самого объекта познания; 5) выработать умение анализировать различные факты языка и литературы с помощью инновационных технологий.

Данный курс призван дать студентам понятие о применении информационно-коммуникационных технологий в научном исследовании. Для освоения дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии» необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Введение в филологию», «История русской литературы» и «Современный русский язык». Логическая и содержательно-методическая

взаимосвязь с этими дисциплинами прослеживается на всем протяжении занятий. Входные предшествующие знания и умения для усвоения данной дисциплины заключаются в знании норм современного русского языка, в умении успешно осуществлять коммуникацию, в понимании особенностей получения знаний традиционными и инновационными методами. Для успешного усвоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные студентами во время обучения в бакалавриате, приобретенным при освоении дисциплин специализации, а также в процессе освоения общепрофессиональных и профессиональных дисциплин. Во время занятий студенты совершенствуют практические навыки, методы и методики работы с текстами, приемы работы с инновационными технологиями.

Умения и навыки, полученные при освоении материала дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии», необходимы для прохождения производственной практики, освоения «обобщающих» профессиональных дисциплин, выполнения требований, предъявляемых к выпускной квалификационной работе.

### **3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)**

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

### **4. Фонд оценочных средств по дисциплине.**

**Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.**

**Описание показателей и**

**критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

Код и формулировка компетенции: ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.

| Этап (уровень)       | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоенности компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения |                                 |
|----------------------|--|--|---------------------------------|
|                      |  | не зачтено                               | зачтено                         |
| освоения компетенций |  |  |                                 |
| Первый               | Знать: основные  | Не знает основных                        | Демонстрирует в целом верное, с |

|                                   |   |  |   |
|-----------------------------------|---|--|---|
| <p>этап<br/>(уровень)</p>         | <p>способы решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p>                                    | <p>способов решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p>  | <p>некоторым количеством неточностей и ошибок, знание основных способов решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p>                                       |
| <p>Второй этап<br/>(уровень )</p> | <p>Уметь:<br/>оперировать основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p> | <p>Не умеет оперировать основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности.</p> | <p>На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, оперирует основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности.</p> |
| <p>Третий этап<br/>(уровень)</p>  | <p>Владеть:<br/>основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p>           | <p>Не владеет основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p>                      | <p>На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p>              |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | библиографическо<br>й культуры с<br>применением<br>информационно-<br>коммуникационны<br>х технологий и с<br>учетом основных<br>требований<br>информационной<br>безопасности. | технологий и с учетом<br>соблюдения<br>основных требований<br>информационной<br>безопасности. | с учетом соблюдения<br>основных требований<br>информационной безопасности. |
|--|--|---|--|

Код и формулировка компетенции: ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

| Этап<br>(уровень)<br>освоения<br>компетенц<br>ий | Планируемые<br>результаты<br>обучения<br>(показатели<br>достижения<br>заданного уровня<br>освоенности<br>компетенций)   | Критерии оценивания результатов обучения  |   |
|--|---|---|---|
|  |   | не зачтено  | зачтено   |
| Первый<br>этап<br>(уровень)                      | Знать: способы<br>применения<br>полученные<br>знания в области<br>теории и истории<br>основного<br>изучаемого языка<br>(языков), теории<br>коммуникации,<br>филологического<br>анализа и<br>интерпретации<br>текста в<br>собственной<br>научно-<br>исследовательско<br>й деятельности | Не знает способы<br>применения полученных<br>знаний в области теории и<br>истории основного<br>изучаемого языка (языков),<br>теории коммуникации,<br>филологического анализа и<br>интерпретации текста в<br>собственной научно-<br>исследовательской<br>деятельности. | Демонстрирует в целом верное, с<br>некоторым количеством<br>неточностей и ошибок, знание об<br>основных способах применения<br>полученных знаний в области<br>теории и истории основного<br>изучаемого языка (языков), о<br>способах применения теории<br>коммуникации, филологического<br>анализа и интерпретации текста в<br>собственной научно-<br>исследовательской деятельности. |
| Второй<br>этап<br>(уровень )                     | Уметь:<br>применять<br>полученные<br>знания в области   | Не умеет оперировать<br>основными данными о<br>теории и истории<br>основного изучаемого   | На удовлетворительном уровне<br>оперирует основными данными о<br>теории и истории основного<br>изучаемого языка (языков),   |



|                       |   |  |  |
|-----------------------|---|--|--|
|                       | теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности   | языка (языков), теории коммуникации, о филологическом анализе и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности   | теории коммуникации, о филологическом анализе и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности   |
| Третий этап (уровень) | Владеть: полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности | Не владеет полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), в области теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | На удовлетворительном уровне владеет полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), области теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. |

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности по итогам двух модулей, перечисленные в рейтинг-плане дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии» (текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

от 0 до 59 баллов – незачет;

от 60 до 110 баллов – зачет.

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

| Этапы освоения         | Результаты обучения   | Компетенция  | Оценочные средства                    |
|------------------------|---|--|---------------------------------------|
| 1-й этап<br><br>Знания | 1. Знание способов решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.                        | ОПК-6 – способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.            | Индивидуальный опрос; сообщение.      |
|                        | 2. Знание в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.   | ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | Индивидуальный опрос; сообщение.      |
| 2-й этап<br><br>Умения | 1. Умение оперировать основными способами решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | ОПК-6 – способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.            | Реферат; научный доклад по теме НИРС. |

|                              |   |  |  |
|------------------------------|---|--|--|
|                              | 2. Умение применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.                            | ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | Реферат; научный доклад по теме НИРС.                |
| 3-й этап<br>Владеть навыками | 1. Владеть способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | ОПК-6 – способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.            | Творческие задания (выступления, презентации); тест. |
|                              | 2. Владеть полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности                                   | ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | Творческие задания (выступления, презентации); тест. |

### Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг–план дисциплины представлен в Приложении 2.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации в форме зачета по очной форме обучения применяются согласно балльно-рейтинговой системе оценки результатов обучения студентов и используются для проведения рубежных аттестаций по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии».

Для достижения цели и задач курса и формирования компетенций уместно применять следующие средства, способы и методы обучения: по всем читаются лекции и проводятся практические занятия. Практические занятия предусматривают обязательное знакомство студентов с базами данных, имеющихся в свободном доступе в сети Интернет. Текущая проверка осуществляется на практическом занятии и на индивидуальных консультациях.

Лекционный и практический курс по дисциплине сопровождается заданиями для самостоятельной работы, направленными на приобретение компетенций, а также знаний, умений и навыков, указанных в п. 4.1. РПД. Литература и интернет-источники для подготовки и самоподготовки указаны в перечне источников основной и дополнительной литературы. Оценочные средства представлены базой заданий комплексных письменных работ по изучаемым модулям (реферат, статья), тематикой вопросов для индивидуального опроса, собеседования, системой оценивания выступления (выступления-презентации).

**Индивидуальный опрос.** В рамках практических занятий предполагается самостоятельная проработка студентами указанной научной литературы, самостоятельная работа с интернет-источниками. Список теоретических вопросов для самостоятельного изучения и литература по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии» выдается преподавателем в начале учебного курса, проверка данного вида самостоятельной работы осуществляется в ходе промежуточной и итоговой аттестации. Индивидуальный опрос содержит вопросы для оценки уровня освоения компетенций по дисциплине, умений эксплицировать процесс изучения филологии с помощью современных технологий; выявить логику развития методологии науки, в том числе филологии; для того, чтобы ознакомить студентов с основными методами современных исследований и объяснить их теоретическую базу; чтобы сформировать у студентов представление о преемственности в науке, ее единстве и полипарадигмальности, которая является следствием сложности самого объекта познания; чтобы выработать умение анализировать различные факты языка и литературы с помощью инновационных технологий.

#### **Примерный перечень тем для индивидуального опроса**

1. Роль информационных технологий в развитии инновационного общества.
2. “Компьютерная эра” и филологическая традиция.
3. Влияние лингвистики на компьютерные технологии.
4. Компьютерная обработка текста.
5. Корпус и корпусная лингвистика. Традиционная и корпусная

лингвистика.

6. Корпуса русского языка. Национальный корпус русского языка (НКРЯ).
7. Устный, поэтический и мультимедийный подкорпуса в составе Национального корпуса русского языка.
8. Газетный, диалектный и исторический подкорпуса в составе Национального корпуса русского языка.
9. Параллельные корпуса. Параллельный корпус переводов «Слова о полку Игореве».
10. Литературные тексты в Интернете (электронные библиотеки).
11. Фундаментальная электронная библиотека (ФЭБ).
12. Продукция компании «1С». 1С-репетиторы по английскому, русскому языкам и литературе. Использование продукции компании «1С» в преподавании.
13. Лексема в системе языка и ее функционирование (по материалам словарей и НКРЯ).
14. Функционирование концепта (на выбор, по материалам НКРЯ).
15. Грамматическая и лексическая сочетаемость слова (на выбор, по материалам НКРЯ).
16. Функционирование аббревиатуры (на выбор, по материалам НКРЯ).
17. Параллельное представление фрагмента перевода «Слова о полку Игореве» (на выбор, по материалам ПКП СПИ).
18. «Темные места» в «Слове о полку Игореве» (на выбор).
19. Типы лингвистических экспериментов и их представление с помощью компьютерных средств.
20. История тестирования в филологии и других науках. Преимущества электронной формы тестирования. ФЭПО.

Индивидуальный опрос оценивается в 10 баллов, если студент полно и верно ответил на предложенные вопросы. Балл оценки снижается, если ответ недостаточно полный или имеются незначительные ошибки. Если имеется много фактических ошибок, индивидуальный опрос не засчитывается.

**Сообщение** – результат самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской и научной темы. Сообщение рассчитано на 3-4 мин. **Примерные темы сообщений** для проведения промежуточной аттестации:

1. Эвристические методы, использованные при написании ВКР.
2. Инновационные методы, использованные при написании ВКР.
3. Приемы статистической обработки материала и графическое представление результатов обработки.
4. Газетный корпус НКРЯ.
5. Синтаксический корпус НКРЯ.
6. Мультимедийный корпус НКРЯ.
7. Исторический корпус НКРЯ.

8. Устный корпус НКРЯ.

9. Аннотация в НКРЯ.

10. Параллельные корпуса.

Сообщение оценивается в 15 баллов, если студент полно и верно раскрыл выбранную тему. Балл оценки снижается, если ответ недостаточно полный или имеются незначительные ошибки. Сообщение не аттестуется, если имеется много фактических ошибок.

**Реферат** – краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно- исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а так же собственные взгляды на неё. Темы рефератов направлены на знакомство с основными актуальными направлениями исследования языковых единиц. Студент выбирает тему, близкую теме его ВКР. Выполнение студентами письменных работ (написание рефератов по предложенным темам или создание докладов-презентаций). Реферат оформляется в соответствии со стандартом вуза «Требования к выполнению и оформлению письменных работ» в текстовом редакторе WORD на формате бумаги А4 (210-297 мм). Требования к полям: правое – 10 мм, верхнее, левое и нижнее – 20 мм. Установки текста: шрифт – Times New Roman, кегль 14; межстрочный интервал – 1,5; интервал между словами – 1 знак; абзац – 1,25; выравнивание – по ширине; автоматический перенос слов. Допустимо рукописное оформление реферата.

**Темы для написания рефератов** (объем 12-15 страниц набранного на компьютере текста.)

1. Национальный корпус русского языка: история создания, цели, структура, возможности использования.
2. Корпусная лингвистика. "Слово о полку Игореве" Параллельный корпус переводов" (Б.Орехов).
3. Традиционная и корпусная лингвистика.
4. Электронные библиотеки (Библиотека Мошкова, Альдебаран, Флибуста и др.).
5. ФЭБ. Конкордансы произведений М.В. Ломоносова, А.С. Грибоедова, Ф.М. Достоевского и др.
6. Возможности дистанционного обучения. Викиверситет.
7. Электронные учебники. Понятие гипертекста и навигации.
8. Мультимедийные возможности систем обучения.
9. Технический и методический стандарты компьютерных средств обучения.
10. Функционирование концепта (на выбор) по материалам корпуса.
11. Сравнение фрагментов переводов «Слова о полку Игореве».
12. Функционирование аббревиатур в современной речи (по материалам НКРЯ).
13. Электронное тестирование. ФЭПО.
14. Роль инновационных технологий в жизни современного общества.
15. Электронные словари, энциклопедии и справочники. Википедия.

Реферат максимально оценивается в 18 баллов. Баллы вычитаются, если части плана представлены недостаточно или имеются незначительные ошибки

и погрешности в оформлении. Реферат не аттестуется, если имеются фактические ошибки и значительные недостатки в оформлении.

Творческие задания (**выступления, доклады-презентации** по теме НИРС). Доклад, доклад-презентация – частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, владения интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Доклад (доклад-презентация) рассчитан на 5-8 мин. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Оценивается по следующим критериям.

Оценки устного выступления

(оценивается по 3-балльной системе: 0 – качество отсутствует, 0,1 – качество присутствует; 0,2- качество представлено очень хорошо)

**Введение:**

1. Имеются вступительные замечания
2. Есть план и цель сообщения
3. Достаточный объем выступления

**Основная часть:**

4. Уместное и конкретное содержание
5. Есть ощущение упорядочен. движения вперед
6. Части плана обозначены
7. Основные положения ясны
8. Есть новая информация

**Заключение:**

9. Повторены основные положения
10. Обозначен конец речи
11. Яркое заключение

**Риторические приемы:**

12. Есть ссылки на авторитеты
13. Достаточно иллюстраций
14. Есть вопросы к аудитории
15. Уместно используются термины
16. Используется местоимение «мы»
17. Используются глаголы 1 л.мн.ч.

**Внешний вид:**

18. Непринужденно и уверенно держится
19. Не застывшее выражение лица
20. Речь обращена ко всем
21. Поза ненапряженная
22. Правильно поставлены ноги
23. Жесты естественные

**Голос и произношение:**

24. Голос достаточно громкий

- 25. Нет одышки, вздохов
- 26. Удовлетворительный темп
- 27. Отсутствие пауз
- 28. Немонотонная речь
- 29. Подчеркивает голосом важные места
- 30. Правильное произношение
- 31. Четкая артикуляция
- 32. Нет слов-паразитов

#### **Качество презентации**

- 33. Слайды уместны
- 34. Ошибок в слайдах нет
- 35. Количество слайдов уместное

Максимальное количество баллов — 7.

**Тест** – это форма измерения знаний учащихся, стандартизированные задания, результат выполнения которых позволяет измерять степень освоенности компетенций. Тестирование осуществляется централизованно Отделом независимой оценки качества образования БашГУ. Для этого в Систему централизованного тестирования БашГУ Moodle загружаются тестовые задания, назначается время тестирования. Студентам выдаются одноразовые логины и пароли. Тестирование осуществляется по расписанию, в день, назначенный Отделом независимой оценки качества образования БашГУ. Тестирование имеет ограничения: одна попытка, время тестирования – 1 час.

Образцы тестовых заданий.

1. Компьютер - это универсальное устройство по \_\_\_\_\_ информации.

2. В России Интернет появился в

- А) 1993 году
- Б) 1998 году
- В) 1985 году
- Г) 1989 году

5. Информационно-справочная система, основанная на собрании текстов на каком-либо языке :

- А) корпус
- Б) электронная библиотека
- В) каталог
- Г) энциклопедия

6. Первый в мире университет дистанционного образования был открыт в 1969 году в:

- А) Германии
- Б) Великобритании
- В) Швеции
- Г) России



7. Интернет вырос из сети\_\_\_\_\_.

9. Соответствие терминов их определению:

1)Компьютерная сеть

2)Серверы

3)Электронная библиотека

А) Упорядоченная коллекция разнородных электронных документов (в том числе книг), снабженных средствами навигации и поиска

Б) Два или более компьютера, обменивающиеся информацией по линиям связи

В) Аппаратно-программные комплексы, которые управляют распределением сетевых ресурсов общего доступа

Г) Информационно-справочная система, основанная на собрании текстов на некотором языке в электронной форме

10. Последовательность возникновения средств связи:

1) телефон

2) телеграф

3) радио

4) ЭВМ

Тест оценивается максимально в 25 баллов. Студенты, не присутствующие по уважительной причине на тестировании, могут осуществить его самостоятельно с любого носителя, зайдя на сайт тестирования БашГУ Moodle по имеющемуся логину и паролю.

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### ***А) Основная литература:***

1. Захаров В.П. Корпусная лингвистика. Учебник для студентов гуманитарных вузов. – Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2011. – 161 с. "Университетская библиотека online". Электронный ресурс : <http://www.biblioclub.ru/book/89753/>>.

2. Копотев М. Введение в корпусную лингвистику. – Прага: Animedia Company, 2014. Электронный ресурс: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375463>.

#### ***Б) Дополнительная литература:***

3. Компьютерные технологии обучения языку [Электронный ресурс]: программа курса для студ. филфака / Башкирский государственный университет; сост. О.П. Касимова; В.Н. Кротов. — Уфа: РИО БашГУ, 2005. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — [URL: http://elib.bashedu.ru/dl/read/Kasymova\\_Krotov\\_sost\\_Kompjuternye\\_tehnologii\\_obuchenija\\_jazyku\\_vu\\_2005.pdf](http://elib.bashedu.ru/dl/read/Kasymova_Krotov_sost_Kompjuternye_tehnologii_obuchenija_jazyku_vu_2005.pdf)>.

4. Колпакова Г. В. Корпусная лингвистика и лексикография // Грани познания. – 2011. – №2(12). – С. 1- 9. Сетевой ресурс:

<http://e.lanbook.com/view/journal/108607/>

5. Мордовин А. Ю. Корпусы текстов: инструмент исследования или обучения языку? // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2012. – №2(19). – С.155-161

<http://e.lanbook.com/view/journal/81565/>

6. Садовникова О.Э. Прямое и косвенное использование корпусов в зарубежной лингводидактике// Magister Dixit.-2013.-№2. – С. 152-160. Сетевой ресурс: <http://e.lanbook.com/view/journal/81095/>

## 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет») и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

Программное обеспечение:

1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade;
2. Microsoft Office Standard 2013 Russian.

Электронные справочные системы:

| №                                 | Учебные и научные ресурсы   | Характеристика   | Доступ   | Регистрация   | Ссылка на ресурс  |
|-----------------------------------|---|--|--|---|---|
| <b>Учебные ресурсы</b>            |   |  |  |   |   |
| 1.                                | Электронно-библиотечная система «Электронный читальный зал»         | Полнотекстовая БД учебных и научных электронных изданий, в т.ч. содержит внутривузовские издания | Авторизованный доступ по паролю из любой точки сети Интернет | Регистрация в Отделе Электронной информации и Библиотеки (корпус физмата, читальный зал №2) | <a href="https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn">https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn</a> |
| 2.                                | Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online» | Полнотекстовая БД учебных и научных электронных изданий  | Авторизованный доступ по паролю из любой точки сети Интернет | Регистрация с любого ПК из сети БашГУ,  | <a href="http://www.biblioclub.ru/">http://www.biblioclub.ru/</a>                                     |
| 3.                                | Электронно-библиотечная система издательства «Лань»                 | Полнотекстовая БД учебных и научных электронных изданий  | Авторизованный доступ по паролю из любой точки сети Интернет | Регистрация с любого ПК из сети БашГУ   | <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a>   |
| <b>Российские научные ресурсы</b> |   |  |  |   |   |
| 4.                                | Научная электронная   | Полнотекстовая и аннотированная БД   | Авторизованный доступ по                                     | Регистрация с любого  | <a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>   |

|    |   |   |  |                   |   |
|----|---|---|--|-------------------|---|
|    | библиотека (eLibrary)   | электронных научных изданий и публикаций в периодических изданиях                   | паролю в сети вуза.<br>Пользование ресурсами открытого доступа с любого компьютера в сети Интернет | ПК из сети БашГУ. |   |
| 5. | База данных «Вестник Московского университета» (на платформе East View) | Полнотекстовая БД научных статей, опубликованных в журнале «Вестник МГУ» (25 серий) | Авторизованный доступ по паролю в сети вуза  | Без регистрации и | <a href="http://online.ebiblioteka.ru/">http://online.ebiblioteka.ru/</a> |

### 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Инновационные технологии в образовании»

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы   | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы  | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа   |
|---|--|--|
| <p>1. <i>учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</i> аудитория № 419 (главный корпус), аудитория № 417 (главный корпус), аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус), аудитория № 408 (главный корпус), аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 220 (главный корпус).</p> <p>2. <i>учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций:</i> аудитория № 401 (главный корпус), аудитория № 417 (главный корпус), аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус) Аудитория № 422 (главный корпус).</p> <p>3. <i>учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</i> аудитория № 410 (главный корпус), аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 403 (главный корпус), аудитория № 312 (главный корпус), аудитория № 220 (главный корпус) Аудитория № 422 (главный корпус).</p> <p>4. <i>помещения для самостоятельной работы:</i></p> | <p><b>Аудитория № 419</b><br/>Учебная мебель, доска, шкаф</p> <p><b>Аудитория № 417</b><br/>Учебная мебель, доска; экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.)</p> <p><b>Аудитория № 415</b><br/>Учебная мебель, доска, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-2250U (1 шт.)</p> <p><b>Аудитория № 403</b><br/>Учебная мебель, доска, интерактивная доска SMART с проектором V25 (1 шт.); персональный компьютер №3 DEPO Neos 460 G 530/1x2GDDR 333/T250G/DVD+R, клавиатура/мышь – 9 шт., железный шкаф - 1 шт.</p> <p><b>Аудитория № 312</b><br/>Учебная мебель, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.</p> | <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г., лицензия - бессрочная</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г., лицензия – бессрочная.</p> <p>3. Windows 10. Предустановленная. Договор № 007 от 19.03.2019 г., лицензия – бессрочная.</p> <p>4. Система централизованного тестирования БашГУ (Moodle)_ <a href="http://www.gnu.org/licenses/gpl.html">http://www.gnu.org/licenses/gpl.html</a> <a href="http://rusgpl.ru/rusgpl.pdf">http://rusgpl.ru/rusgpl.pdf</a></p> |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>Читальный зал № 1 (главный корпус)<br/> 5. <i>помещения для хранения и профилактики учебного оборудования:</i> аудитория № 334 (главный корпус)</p> | <p><b>Аудитория № 410</b><br/> <b>Лаборатория информационных технологий</b><br/> Учебная мебель, доска, 12 компьютеров в комплекте<br/> Моноблок iRU 502 21.5V<br/> клавиатура USB / мышь USB.</p> <p><b>Аудитория № 422</b><br/> <b>Лаборатория информационных технологий</b><br/> Учебная мебель, 10 компьютеров – системный блок PowerCool 4ядра 3,5 GHz/ DDR4 8 Gb/ HDD 1Tb/ DVD-RW 450W/ клавиатура USB/ мышь USB /LCD монитор 21,5".</p> <p><b>Аудитория № 408</b><br/> Учебная мебель, доска</p> <p><b>Аудитория № 213</b><br/> Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p><b>Аудитория № 220</b><br/> Учебная мебель, доска, моноблоки стационарные – 15 шт.</p> <p><b>Читальный зал № 1</b><br/> Учебная мебель, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p><b>Аудитория № 334</b><br/> Учебная мебель, доска; шкаф</p> |  |
|--|--|--|

| <b>Перечень договоров ЭБС (за период, соответствующий сроку получения образования по ООП)</b> |   |                                |
|---|---|--------------------------------|
| <b>Учебный год</b>  | <b>Наименование документа с указанием реквизитов</b>  | <b>Срок действия документа</b> |
| 2019/2020   | Договор на ЭБС «Университетская библиотека онлайн» между БашГУ и «Нексмедиа» № 847 от 03.09.2018        | С 01.10.2018 по 30.09.2019     |
|   | Договор на ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 848 от 03.09.2018                                   | С 01.10.2018 по 30.09.2019     |
|   | Соглашение на бесплатные коллекции в ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 961 от 01.10.2018         | С 01.10.2018 по 30.09.2019     |
|   | Договор на доступ к электронным научным периодическим изданиям между БашГУ и РУНЭБ № 1262 от 11.12.2018 | С 11.12.2018 по 31.12.2019     |
|   | Договор на БД диссертаций между БашГУ и РГБ № 095040040 от 27.02.2019                                   | С 27.02.2019 по 26.02.2020     |

**Приложение № 1**

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
КАФЕДРА ТЕОРИИ ЯЗЫКА И МЕТОДИКИ ЕГО ПРЕПОДАВАНИЯ  
**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**  
дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии»

| <b>Вид работы</b>   | <b>Объем дисциплины</b> |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)   | 3/108                   |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем:  | 20,2                    |
| лекций  | 10                      |
| практических/ семинарских   | 10                      |
| лабораторных  | 0                       |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 0,2                     |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету   | 87,8                    |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)   | -                       |

Форма контроля:

зачет 8 семестр

| № п/п | Тема и содержание  | Форма изучения материалов: лекции, практич. и семинар. занятия, лаборат. работы, самост. Работа и трудоемкость (в часах) |        |    |    | Основная и дополнит. литература, рекомендуемая студентам | Задания по самост. работе студентов с указанием литературы, номеров задач | Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контр. работы, компьютерн. тесты и т.п.) |
|-------|--|--|--------|----|----|--|---|---|
|       |  | ЛК   | ПР/СЕМ | ЛР | СР |  |   |   |
| 1     | 2  | 3  | 4      | 5  | 6  | 7  | 8   | 9   |
| 91    | Методология науки. Связь теории и метода. Проблема классификации научных методов исследования в современной методологии науки. | 2  |        |    | 8  | Б-3;   | Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы: Б-4   | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение                               |
| 2     | Метод моделирования, сферы его применения в семантических исследованиях.   | 2  |        |    | 9  | А-1: 62-63   | Конспектирование литературы: А-2: 62-63                                   | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение                               |
| 3     | Методы корпусной лингвистики<br>Эксперимент, сферы его применения в филологических исследованиях.                              | 2  |        |    | 8  | А-1: 29-80; А-2;   | Конспектирование литературы:<br>А-1: 29-46                                | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, доклад-презентация                      |
| 4     | Компьютерные программы моделирования сюжетов. Основные информационно-поисковые системы в области                               | 2  |        |    | 9  | А-2: 93-130; 20  | Конспектирование литературы:<br>А-1: 93-115.<br>Работа с                  | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение                               |

|    |   |    |    |  |      |           |  |  |
|----|---|----|----|--|------|-----------|--|--|
|    | литературоведения.  |    |    |  |      |           | информационной системой ФЭБ                |  |
| 5  | Инновационные технологии в педагогических науках                                  | 2  |    |  | 8    | Б-3       | Конспектирование литературы:<br>Б-4: §12   | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, доклад-презентация |
| 6  | Основные информационно-поисковые системы в области языкознания.                   |    | 2  |  | 9    | Б-3;      | Конспектирование литературы:<br>Б-7.       | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение          |
| 7  | Методы корпусной лингвистики  |    | 2  |  | 9    | А-1; А-2; | Найти 10 речевых ошибок в материалах НКРЯ. | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение          |
| 8  | Основные информационно-поисковые системы в области литературоведения и фольклора. |    | 2  |  | 9,8  | Б-3       | Работа с информационной системой ФЭБ       | индивид.опрос по заданиям по самостоятельной работе, реферат           |
| 9  | Инновационные технологии в образовании. Продукция компании «1С».                  |    | 2  |  | 9    | А-1; Б-3  | Конспектирование литературы:<br>А-1        | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение          |
| 10 | Электронное тестирование как форма проверки знаний.ФЭПО.                          |    | 2  |  | 9    | А-2; Б-3  | Знакомство с работой ФЭПО                  | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, тесты              |
|    | Всего:  | 10 | 10 |  | 87,8 |           |  |  |

Рейтинг-план дисциплины

Инновационные технологии в прикладной филологии

Направление Филология (направленность "Прикладная филология (русский, английский языки)"

Курс 4, семестр 8

| Виды учебной деятельности студентов  | Балл за конкретное задание | Число заданий за семестр | Баллы       |              |
|--|----------------------------|--------------------------|-------------|--------------|
|  |                            |                          | Минимальный | Максимальный |
| <b>Модуль 1. Традиционные и инновационные методы научного исследования (50 баллов)</b> |                            |                          |             |              |
| <b>Текущий контроль</b>  |                            |                          |             | <b>25</b>    |
| 1. Аудиторная работа (индивидуальный опрос, сообщение)                                 | 25                         | 1                        | 20          | 25           |
| <b>Рубежный контроль</b>   |                            |                          |             | <b>25</b>    |
| 1. Выступление с докладом-презентацией   | 7                          | 1                        | 4           | 7            |
| 2. Реферат   | 18                         | 1                        | 10          | 18           |
| <b>Модуль 2. Методы корпусной лингвистики (50 баллов)</b>                              |                            |                          |             |              |
| <b>Текущий контроль</b>  |                            |                          |             | <b>25</b>    |
| 1. Аудиторная работа (индивидуальный опрос, сообщение)                                 |                            |                          | 10          | 25           |
| <b>Рубежный контроль</b>   |                            |                          |             | <b>25</b>    |
| 1. Тесты   | 1                          | 25                       | 10          | 25           |
| <b>Поощрительные баллы</b>   |                            |                          |             |              |
| 1. Студенческая олимпиада/конференция  |                            |                          |             | <b>5</b>     |
| 2. Публикация статей   |                            |                          |             | <b>5</b>     |
| <b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>                 |                            |                          |             |              |
| 1. Посещение (практических, семинарских, лабораторных) занятий                         |                            |                          | <b>0</b>    | <b>-10</b>   |
| <b>Итоговый контроль</b>   |                            |                          |             |              |
| 1. Зачет   |                            |                          | 60          | 110          |